SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA
INSTITUTO DE LETRAS E LINGUÍSTICA

PLANO DE TRABALHO - 2023-02

Docente

Nome:	Gilson José dos Santos
Email:	gilsonsantos@ufu.br
Data de ingresso:	10/02/2015
Regime:	40 horas
Categoria:	Professor Adjunto

Síntese geral das atividades

Atividade	Carga Horária
Disciplinas ministradas	8 horas
Preparação de aulas e atendimento a alunos	12 horas
Orientações (Estágio/Prática de ensino)	---
Orientações (TCC/Monitoria/Iniciação científica/Pós-graduação)	30 minutos
Licenças-afastamentos	---
Atividades de pesquisa	14 horas e 30 minutos
Capacitação/atualização/aperfeiçoamento	---
Atividades de extensão	2 horas
Atividades técnicas	---
Atividades Administrativas-Executivas	---
Atividades Administrativas-Representação	2 horas
Outras atividades	1 horas
TOTAL	**40 horas**

Disciplinas ministradas

Disciplina	Turma	Código	Ministrou anteriormente	Tipo	Nível	Carga horária
Filologia Românica I: Formação Histórica das Línguas Românicas	PM, EM	ILEEL31310	Sim	Teórica	Graduação	04 horas
Filologia Românica I: Formação Histórica das Línguas Românicas	PN, FN	ILEEL31310	Sim	Teórica	Graduação	04 horas

Preparação de aulas e atendimento a alunos

Atividade	Nível	Carga horária
Preparação de aulas	Graduação	08 horas
Atendimento de alunos	Graduação	04 horas

Orientações (Estágio/Prática de ensino)

Disciplina	Turma	Código	Quantidade de alunos	Carga horária
Não há registros para essa atividade.				

Orientações (TCC/Monitoria/Iniciação científica/Pós-graduação)

Discente	Matrícula	Tipo de orientação	Carga horária
Tatiane Galdino da Silva (coorientação)	12013TLT012	Doutorado	30 minutos

Licenças-afastamentos

Modalidade	Início	Término	Observações
Não há registros para essa atividade.			

Atividades de pesquisa

Título do Projeto	Início	Término	Tipo de Participação	Informações complementares	Carga horária
DE ARBORIBUS, DE LÚCIO MODERATO COLUMELA: TRADUÇÃO E ESTUDO CRÍTICO-INTERPRETATIVO	05/09/2023	31/12/2023	coordenador	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	10 horas
Grupo de pesquisa Tradução e Estudo da Literatura Técnica e Didática Romana	05/09/2023	31/12/2023	Pesquisadora	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	01 horas
Líder do grupo de pesquisa Machado de Assis e seus textos: edição e recepção	05/09/2023	31/12/2023	coordenador	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	03 horas e 30 minutos

Capacitação/atualização/aperfeiçoamento

Descrição da atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Não há registros para essa atividade.				

Atividades de extensão

Projeto	Início	Término	Tipo de Participação	Informações complementares	Carga horária
Língua Italiana I	05/09/2023	31/12/2023	coordenador	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	---
Leituras clássicas: Eneida de Virgílio - Edição 3 (2023)	05/09/2023	31/12/2023	coordenador	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	02 horas

Atividades técnicas

Atividade	Início	Término	Observações	Carga horária
Editor da revista Machadiana Eletrônica	05/09/2023	05/09/2023	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	---

Atividades Administrativas-Executivas

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Não há registros para essa atividade.				

Atividades Administrativas-Representação

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Colegiado do Curso de Graduação em Letras: Espanhol e Literaturas de Língua Espanhol	05/09/2023	31/12/2023	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	02 horas

Outras atividades

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Reunião de núcleo (NUCLÁ)	05/09/2023	31/12/2023	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	01 horas

Detalhamento das atividades

Atividades de pesquisa

Título do Projeto: DE ARBORIBUS, DE LÚCIO MODERATO COLUMELA: TRADUÇÃO E ESTUDO CRÍTICO-INTERPRETATIVO

Financiamento: Sim

Início: 05/09/2023

Término: 31/12/2023

Tipo de Participação: coordenador

Informações complementares:
Projeto aprovado pelo Conselho do Instituto de Letras e Linguística da UFU em 19 de julho de 2022. Registro SEI: 23117.044150/2022-37

Carga horária: 10 horas

Título do Projeto: Grupo de pesquisa Tradução e Estudo da Literatura Técnica e Didática Romana

Financiamento: Não

Início: 05/09/2023

Término: 31/12/2023

Tipo de Participação: Pesquisadora

Informações complementares:
Grupo de pesquisa dedicado à tradução e ao estudo da literatura latina - textos técnicos e didáticos. Link: http://dgp.cnpq.br/dgp/espelhogrupo/3171429130797129

Carga horária: 01 horas

Título do Projeto: Líder do grupo de pesquisa Machado de Assis e seus textos: edição e recepção

Financiamento: Não

Início: 05/09/2023

Término: 31/12/2023

Tipo de Participação: coordenador

Informações complementares:
Os trabalhos realizados pelos membros deste grupo de pesquisa são publicados na revista Machadiana Eletrônica, e em outras revistas científicas nacionais. Líder de grupo de pesquisa cadastrado no CNPq. Endereço para acessar este espelho: dgp.cnpq.br/dgp/espelhogrupo/0363675787573540

Carga horária: 03 horas e 30 minutos

Atividades de extensão

Título do Projeto: Língua Italiana I

Financiamento: Não

Início: 05/09/2023

Término: 31/12/2023

Tipo de Participação: coordenador

Informações complementares:
Registro no SIAE: 11791. Ano base: 2023 A ação extensionista "Língua Italiana I" (2023) destina-se a quem deseja iniciar estudos de Língua e Cultura Italianas para fins específicos (leitura). O objetivo principal da ação é promover entre membros da comunidade interna da UFU o estudo da língua. A metodologia consiste em ler e traduzir diretamente a língua italiana, começando por suas formas mais elementares até chegar às formas mais elaboradas. Durante os encontros, os participantes apresentam suas leituras (traduções) do texto italiano aos demais colegas, com mediação do ministrante do curso. Acredita-se que essa metodologia, ao promover a relação dialógica entre os participantes, apresenta caráter educativo e transformador, contribuindo para a formação discente (participantes do evento) e docente (coordenador do curso) com os conhecimentos e experiências trocados, com a reflexão crítica desenvolvida. Essa ação pressupõe que os participantes são agentes ativos do processo ensino-aprendizagem, e não receptores passivos, que prima pela formação de sujeitos capazes de interagir e contribuir para transformação social. O método de ensino adotado é o seguinte: "JENSEN, A. M. e altri: L'italiano secondo il «metodo natura». Charlottenlund: The Nature Method Centre, 1962." Além dessa referência, utilizar-se-ão atividades e exercícios colhidos em outras fontes bibliográficas. Por fim, acreditamos que este evento atende aos princípios extensionistas.

Carga horária: ---

Título do Projeto: Leituras clássicas: Eneida de Virgílio - Edição 3 (2023)

Financiamento: Não

Início: 05/09/2023

Término: 31/12/2023

Tipo de Participação: coordenador

Informações complementares:
Atividade aprovado na CECLE. Registro no SIEX: 26665. Esta é a terceira edição da ação extensionista "Leituras clássicas". Nesta edição, dedicar-nos-emos à leitura integral e discussão da Eneida de Virgílio. A ação está vinculada ao Grupo de pesquisa "Machado de Assis e seus textos: edição e recepção", registrado no CNPq: , liderado pelo proponente desta ação extensionista. O objetivo central da ação é realizar a leitura integral e discussão do poema épico "Eneida" de Virgílio (VIRGÍLIO. Eneida. Tradução de Carlos Alberto Nunes. Organização, apresentação e notas de João Ângelo Oliva Neto. 3 ed. São Paulo: Editora 34, 2021). Há dois outros objetivos que devem ser listados: (a) ampliar a formação leitora dos participantes desta ação e (b) divulgar as pesquisas realizadas pelos membros do referido grupo de pesquisa. Os encontros serão virtuais (o endereço eletrônico será divulgado posteriormente), a fim de permitir a participação de interessados no evento que não podem se deslocar até o campus Santa Mônica (UFU). O público alvo da ação abarca membros da comunidade interna (discentes de graduação e pós-graduação) e membros da comunidade externa interessados em literatura clássica.

Carga horária: 02 horas

Atividades técnicas

Atividade: Editor da revista Machadiana Eletrônica

Início: 05/09/2023

Término: 05/09/2023

Informações complementares:
Editor assistente, e revisor da revista Machadiana Eletrônica. Link: https://periodicos.ufes.br/machadiana A Machadiana Eletrônica é um periódico que tem por principal objetivo a publicação de textos de Machado de Assis, em edições fidedignas.

Carga horária: ---

Atividades Administrativas-Representação

Atividade: Colegiado do Curso de Graduação em Letras: Espanhol e Literaturas de Língua Espanhol

Início: 05/09/2023

Término: 31/12/2023

Informações complementares:
Representante do Núcleo de Clássicas no Colegiado do curso de Espanhol e Literatura de Língua Espanhola.

Carga horária: 02 horas

Outras atividades

Atividade: Reunião de núcleo (NUCLÁ)

Início: 05/09/2023

Término: 31/12/2023

Informações complementares:
Integrante do núcleo (NUCLÁ)

Carga horária: 01 horas

Declaro que não realizei atividades remuneradas no período referente a este plano de trabalho.

Declaro que as informações constantes deste plano de trabalho são de meu conhecimento e de minha responsabilidade.

Uberlândia - MG, 31 de julho de 2023.

Plano de Trabalho aprovado em reunião do Conselho do Instituto de Letras e Linguística (CONSILEEL).

Gilson José dos Santos
Docente do Instituto de Letras e Linguística

Carmen Lúcia Hernandes Agustini
Presidente da Comissão de Avaliação dos Planos de Trabalho do Instituto de Letras e Linguística

Ariel Novodvorski
Diretor(a) do Instituto de Letras e Linguística

Documento assinado eletronicamente por **Gilson José dos Santos**, docente do Instituto de Letras e Linguística, em 31/07/2023 10:55:08, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015.

Documento assinado eletronicamente por **Carmen Lúcia Hernandes Agustini**, Presidente da Comissão de Avaliação dos Planos de Trabalho do Instituto de Letras e Linguística, em 26/08/2023 17:01:34, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015.

Documento assinado eletronicamente por **Ariel Novodvorski**, Diretor(a) do Instituto de Letras e Linguística, em 08/09/2023 11:07:03, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015.

A autenticidade deste certificado poderá ser confirmada no endereço www.ileel.ufu.br/sgi/autenticidade por meio do código verificador: **PE1286-SM13-MB57**.